



ÚSTREDIE PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
SEKCIA SLUŽIEB ZAMESTNANOSTI
Špitálska 8, 812 67 BRATISLAVA

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny ako verejný obstarávateľ v zmysle § 6 ods. 1 písm. d) zákona NR SR č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov predkladá v rámci prieskumu trhu na zadanie zákazky s nízkou hodnotou podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní

výzvu na predloženie cenovej ponuky

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov:	Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo:	Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Pracovisko:	Župné nám. 5 - 6, Bratislava
IČO:	307 94 536
Kontaktná osoba:	Ing. Zuzana Šikulová
Telefón:	02/20441812
Elektronická pošta:	zuzana.sikulova@upsvr.gov.sk

2. Predmet zákazky: zákazka na poskytnutie služby s názvom:

„Rakúsko –nemecký deň 2013“

3. Druh zákazky, kategória služby a Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Zákazka na poskytnutie služby

Neprioritná služba z prílohy č. 3 zákona o verejnom obstarávaní

Kategória služby:

17 - Hotelové a reštauračné služby

CPV:

Hlavný slovník:

Hlavný predmet: 55120000-7 Služby na organizovanie stretnutí a konferencií v hoteloch

4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je organizačné zabezpečenie akcie, mediálna kampaň a tlmočenie. V rámci zákazky požadujeme:

- zabezpečiť krátkodobý prenájom výstavných prezentačných nebytových plôch (v rámci interiéru kamennej budovy) dňa 17.10.2013 v Bratislave, plocha s rozlohou min. 180 m² (ľahká dostupnosť v smere od Rakúska) vrátane doplnkových služieb (technik, zdravotník, SBS, šatňa, voda, energie, toalety, stravovacie priestory, parkovanie vo výstavnom areáli pre vystavovateľov, organizátorov a návštevníkov).
- zabezpečiť realizáciu a výstavbu stánkov alebo promo stolíkov s doplnkovým zariadením (označenie výstavných stánkov pridaním banneru k stolíku vo farbe s logom, názvom vystavovateľa a pracovnými voľnými miestami vystavovateľa, promo stolíky, stoličky, stôl, kôš, elektrická prípojka) min. 25 ks

- zabezpečiť demontáž výstavných stánkov / promo stolíkov, vrátane upratovacích služieb výstavnej plochy a k nej príslušných priestorov využitých pre účely akcie, (odvoz odpadu).
- zabezpečiť 2 priestory s rozlohou 50 m² / slúžiace k výberovým pohovorom, ktoré budú v rámci výstavnej plochy oddelené a vybavené 5 ks stolov a 20 stoličkami v každej miestnosti.
- zabezpečiť technickú podporu počas celého podujatia (wifi pripojenie na internet, tlačiareň + skener, papiere A4 pre tlač, notebook, ozvučenie miestnosti, mikrofón, dataprojektor)
- zabezpečiť označenie organizátorov (visačky pre vystavovateľov a koordinátorov s názvom spoločnosti a logom EURES), podľa počtu vystavovateľov a organizátorov (bude spresnené dodatočne).
- zabezpečiť min. 2 osoby na rozdávanie dotazníkov pre návštevníkov akcie počas celého dňa.
- zabezpečiť orientačné prvky v priestoroch konania akcie (smerové šípky a označenie priestorov, v ktorých sa bude konať predmet zákazky)

Stravovacie služby:

- Zabezpečiť stravovacie služby pre vystaviteľov a koordinátorov akcie dňa 17.10.2013 nasledovne:

Občerstvenie pre vystavovateľov a koordinátorov akcie počas celého trvania akcie:

Nealko: minerálna voda jemne perlivá 1,5 l/osoba + plastový pohár 50 ks
 Káva/čaj (cukor, mlieko) – 3ks/osoba 150 ks
 Chlebičky (šunkový) 2ks/osoba 100 ks
 (Minerálna voda a chlebičky musia byť rozdane do výstavných stánkov podľa počtu vystavujúcich osôb. Káva/čaj sa musí podávať v blízkosti vystavovateľov na základe lístkov 150 ks: 3 lístky/osoba, ktoré budú rozdane pred začiatkom akcie).

Obedy pre vystavovateľov a koordinátorov akcie v čase od 11:30h do 13:30h:

polievka (vývar)..... 50 ks
 mäsitý pokrm (kuracie prsia na prírodno, príloha – ryža, zeleninová obloha) 40 ks
 bezmäsitý pokrm (cestoviny s omáčkou) 10 ks
 rozlievané nealko nápoje (0,2 dcl/osoba) 50 ks
 (obedy musia byť vydávané v priestoroch výstavnej plochy, nutnosť zabezpečenia obedových lístkov 50 ks, ktoré budú rozdane vystavovateľom a koordinátorom pred začiatkom akcie).

Mediálna kampaň:

- Zabezpečiť reklamu na aktivitu „Rakúsko – nemecký deň 2013“ prostredníctvom banneru vo formáte leaderboard v slovenskom jazyku (na úvodnej stránke pracovného portálu alebo portálu blízkeho pracovnému portálu s minimálnou návštevnosťou 100 000 RU (reálnych užívateľov za mesiac) so 100% intenzitou min. 1 týždeň pred začiatkom akcie.
- Zabezpečiť tvorbu a tlač plagátov (vrátane návrhu, grafiky a korektúry) vo formáte A3 farebne, s dodaním objednávateľovi min. 5 týždňov pred začiatkom akcie min. 300ks.
- Zabezpečiť tvorbu a tlač (text bude dodaný objednávateľom) dotazníkov pre návštevníkov akcie v počte min. 1300ks (vo formáte A4 čiernobiely, kvalita papiera 80g/m²)
- Zabezpečiť tvorbu a tlač (text bude dodaný objednávateľom) dotazníkov pre vystavovateľov v počte min. 25ks (vo formáte A4 čiernobiely, kvalita papiera 80g/m²)

Tlmočenie:

- Zabezpečiť tlmočenie zo slovenského do anglického a nemeckého jazyka min. 0,5-1hodinu

5. Miesto poskytnutia služby:

Bratislava

6. Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH

8 416,67,-€ bez DPH

Ponuka, ktorá presiahne predpokladanú hodnotu, bude vylúčená.

7. Možnosť predloženia variantných riešení

Verejný obstarávateľ neumožňuje predloženie variantných riešení.

8. Lehota poskytnutia služby

Plánovaný termín aktivity **17.10.2013**

9. Podmienky financovania predmetu verejného obstarávania

Financovanie je zabezpečené z Grantu EURES pre rozpočtové obdobie 2013/2014 v percentuálnom pomere 95% : 5% zo štátneho rozpočtu.

Maximálna hodnota jednotlivých častí zákazky, ktorá nesmie byť presiahnutá:

- organizačné zabezpečenie 7 000,-€ bez DPH
- mediálna kampaň 1 250,-€ bez DPH
- tlmočenie 166,67,- € bez DPH

(každá z uvedených častí musí byť fakturovaná samostatne)

10. Cena a spôsob určenia ceny

- cena za predmet zákazky musí zahŕňať **všetky** náklady spojené s predmetom zákazky
- cenu žiadame stanoviť v štruktúre podľa prílohy č. 1 k tejto výzve na predloženie cenovej ponuky – žiadame o nacenenie všetkých uvedených položiek

11. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

Uchádzač musí s cenovou ponukou doručiť aj kópiu oprávnenia na vykonávanie činností súvisiacich s predmetom zákazky.

12. Lehota a miesto na predkladanie ponúk

Ponuku predložte v lehote do 4. júla 2013 do 12,00 hod. v uzatvorenej obálke.

Na adresu: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Ing. Zuzana Šikulová
Župné nám. 5 – 6
812 67 Bratislava

Elektronicky na adresu: zuzana.sikulova@upsvr.sk

Označenie ponuky: Heslo: „**Rakúsko – nemecký deň 2013**“

Za včas doručení ponuku sa považuje ponuka doručená do 4.júla 2013 do 12,00 hod do podateľne Ústredia PSVR alebo na vyššie uvedený email.

13. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ponuky sa vyhodnocujú na základe najnižšej ceny. Ponuku uchádzača s najnižšou cenou, ktorý splnil podmienky účasti verejný obstarávateľ vyhodnotí ako úspešnú, t.j, hodnotí sa **cena celkom**, ktorú bude verejný obstarávateľ platiť. Verejný obstarávateľ takúto ponuku prijme a ostatným uchádzačom oznámi, že v procese verejného obstarávania neuspeli.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní verejného obstarávateľa vo svojej ponuke.

V Bratislave, dňa 28.6.2013

Mgr. Katarína Slamená
riaditeľka odboru
informačno-poradenských
a sprostredkovateľských služieb

Poradové číslo	Organizačné zabezpečenie akcie	Cena v EUR bez DPH
1.	Prenájom výstavných prezentačných priestorov min. 150 m2 (v rámci interiéru kamennej budovy) vrátane doplnkových služieb (technik, zdravotník, SBS, šatňa, energie, voda, toalety, parkovanie, stravovacie priestory).	
2.	Realizácia a výstavba výstavných stánkov (promo stolík cca 25 ks s označením vystavovateľa pridaním banneru k stolíku vo farbe, s logom, názvom a voľnými pracovnými pozíciami a doplnkovými službami, stoličky, odpadkový kôš, elektrická prípojka).	
3.	Zabezpečenie dvoch oddelených priestorov s rozlohou 50 m2 v rámci výstavnej plochy s vybavením – stoly cca 5 ks, stoličky cca 20 ks – pre účely výberových pohovorov.	
4.	Občerstvenie pre cca 50 osôb počas celého dňa (predbežná špecifikácia v prílohe č. 2).	
5.	Obedy pre cca 50 osôb (predbežná špecifikácia v prílohe č. 2)	
6.	Technická podpora podujatia (pripojenie na internet, tlačiareň + skener, notebook, ozvučenie, mikrofón, dataprojektor/technika súvisiaca s prezentáciami).	
7.	Označenie organizátorov (visačky), vystavovateľov – cca 50 ks.	
8.	Zabezpečiť rozdávanie dotazníkov pre návštevníkov pri vstupe do areálu.	
9.	Zabezpečiť orientačné prvky v priestoroch konanie akcie (smerové šípky a označenie priestorov, v ktorých sa koná predmet zákazky).	
	Cena organizačného zabezpečenia (riadky 1.–9.)	
	Mediálna kampaň	
10.	Zabezpečenie reklamy o aktivite „Rakúsko-nemecký deň 2013“ prostredníctvom banneru leaderboard v slovenskom jazyku (na úvodnej stránke pracovného portálu alebo portálu blízkeho pracovnému portálu s minimálnou návštevnosťou 100 000 RU (reálnych užívateľov za mesiac) a so 100 % intenzitou min. 1 týždeň pred začiatkom akcie.	
11.	Zabezpečiť tvorbu a tlač plagátov vo formáte A3 – farebne (vrátane návrhu, grafiky a korektúry) v počte min. 300 ks.	
12.	Zabezpečiť tvorbu a tlač dotazníkov vrátane návrhu, grafiky a korektúry pre návštevníkov v počte min. 1300 ks (text bude dodaný).	
13.	Zabezpečiť tvorbu a tlač dotazníkov vrátane návrhu, grafiky a korektúry pre vystavovateľov v počte min. 25 ks (text bude dodaný).	
	Cena mediálnej kampane (riadky 10. – 13.)	
	Tlmočenie	
14.	Zabezpečenie tlmočenia do anglického a nemeckého jazyka (otvorenie a príhovor generálneho riaditeľa v trvaní 0,5 – 1 hodiny).	
	Cena tlmočenia (riadok 13.)	
	Celková cena (riadok 1. – 13.) v EUR bez DPH	
	Celková cena (riadok 1. – 13.) v EUR s DPH	

